Armañon Parke Naturala
Parque Natural de Armañón

Ibilbidearen fitxa teknikoa:

Ibilbidearen hasiera eta amaiera:
Parketxean hasi eta amaitzen den ibilbide zirkular bat da.

Denbora eta distantzia:
50 minutu - 2 km.

Metatutako desnibela:
+/- 104 metro.

Zailtasun-maila:
Ertaina. Ibilbide erosoa, ia laua eta bide onekoa (nolabaiteko zailtasuna duen harri arteko tarte batean izan ezik).

Gomendioak:
Ibilbidea mendi oinetakoekin egitea gomendatzen dugu.

Ficha técnica del recorrido:

Inicio y fin del recorrido:
Recorrido circular que comienza y finaliza en el Parketxea.

Tiempo y distancia:
50 minutos - 2 km.

Desnivel acumulado:
+/- 104 metros.

Grado de dificultad:
Media. Recorrido cómodo, prácticamente llano, con buen camino excepto un tramo entre rocas de cierta dificultad.

Recomendaciones:
Se recomienda realizar la ruta con calzado de monte.

1 Auditoriuma
2 Zebra-dolomia / *Dolomía cebra*
3 Ranero haitza / *Peña de Ranero*
4 Karobia / *Calero*
5 Dolina
6 Lapiatza / *Lapiaz*
7 Pozalagua harrobiko materiala / *Material de la cantera de Pozalagua*

MAPA *mapa*

Armañon Parke Naturala
Parque Natural de Armañón

Karrantzako Ranero auzoan. Pozalagua kobazulo aurrean.

Barrio Ranero de Carranza. Frente a la cueva de Pozalagua.

Tel. 946 560 079

armanon.parke.naturala@bizkaia.net

ARMAÑON
PARKE NATURALA
PARQUE NATURAL

BFA DFB
Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia

Parketxearen kanpoaldeko ibilbidea

Ruta por el exterior del Parketxea

Armañon Parke Naturala
Parque Natural de Armañón

Deskribapena:

Parketxetik irten eta goialdean dagoen begiratokira joango gara, Karrantzako haran osoaren eta Ordunteko mendien bista paregabeez gozatzera.

Aparkalekua zeharkatu eta Pozalaguako dolomiako harrobi zaharrera abiatuko gara. Gaur egun, ingurune hori musika-kontzertuetarako auditorium gisa dago prestatua 1. Bertan, zebra-dolomiako ebakidurak ikus daitezke 2 (mundumailako garrantzia duten harri-azaleramenduak dira). Ondoan, Pozalaguako kobazuloaren sarrera dago.

Aparkalekutik tabernarantz itzuli, eta eskuinaldera joko dugu, “La Zoja” begiratokira eramango gaituen kartelari jarraituz.

Eskuinaldean, Ranero haitzaren mendigune karstikoa dugu 3. Ondoren, behera egingo dugu seinaleak markatzen duen bidetik, bigarren bihurgunea (eskumatara)

1

Descripción:

Salimos del Parketxea y nos dirigiremos al mirador situado en su parte superior para disfrutar de las inmejorables vistas de todo el Valle de Carranza y los montes de Ordunte al fondo.

Cruzando el parking nos dirigiremos hacia la antigua cantera de dolomía de Pozalagua. Actualmente el entorno está habilitado como auditorio para conciertos musicales 1. Se pueden apreciar cortes de dolomía cebra, 2 afloramiento rocoso de importancia a nivel mundial. Al lado está la entrada a la cueva de Pozalagua.

Volveremos por el parking hacia el bar y nos dirigiremos a la derecha siguiendo el cartel que nos lleva al mirador “La Zoja”.

A la derecha podremos observar el macizo kárstico de la peña de Ranero 3. Descenderemos siguiendo el camino que marca la señal, después de la segunda curva (hacia la derecha) nos encontraremos con un cruce donde tomaremos el camino de la derecha. Continuaremos por el camino hasta toparnos con el mirador. En el fondo del desfiladero hay una cantera de piedra caliza.

Seguiremos por el borde hasta encontrar los restos de un antiguo calero 4. Giraremos

3

eta gero gurutze batekin topatuko gara, hemen eskumako bidea hartuko dugu. Begiratokiarekin topatu arte bidea jarraituko dugu. Haitzartearen amaieran, kareharriko harrobi bat dago.

Ertzetik jarraitu eta karobi zahar baten hondarrak aurkituko ditugu 4. Ondoren, gora egingo dugu Parketxera itzultzeko, eta dolina bat ikusiko dugu. 5 Bidexkatik jarraitu eta euri sasoian iturburu bat duen sakonune batera jeitsiko gara. Eskuinaldetik jarraitu, eta euriak higitutako lenar txiki batetik igoko gara 6.

Finkak mugatzen dituen hormaren ondotik gora jarraituko dugu Pozalaguako antzinako

4

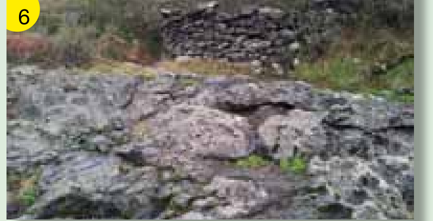
hacia arriba de vuelta hacia el Parketxea, y nos encontraremos con una dolina 5. Avanzando por el sendero bajaremos hasta una hondonada, donde en época de lluvia nos encontraremos con una surgencia de agua. Seguiremos por su derecha y subiremos por un pequeño lapiaz erosionado por la lluvia 6.

Continuaremos ascendiendo pegados al muro de linde de fincas hasta llegar a un tramo

5

donde se pueden apreciar las caprichosas formas de restos de material depositados por la antigua cantera de Pozalagua 7 y la hierba de la pampa, *Cortaderia selloana*, planta invasora que se está intentando erradicar.

Seguiremos por la pista hasta llegar a la parte trasera del Parketxea, donde todavía perdura una de las torretas del tranvía aéreo de la antigua fábrica Dolomitas del Norte. Continuaremos ascendiendo por la pista que

6


harrobitik jalkitako materialekin sortutako forma bitxiak agertzen diren tarte batera iritsi arte 7. Halaber, desagerrarazi nahi den *Cortaderia selloana* izeneko panpako landare inbaditzailea ikusiko dugu bertan.

Pistatik Parketxearen atzealdera iritsiko gara. Bertan, antzinako Dolomitas del Norte fabrikako aire-tranbiaren dorretxoetako bat dago oraindik. Pistatik gorantz jarraitu, eta Parketxeko sarrera nagusira iritsiko gara.

Inguruneko balioak:

Ibilbide zirkular honek formazio karstikoak, Ordunteko mendi bikainak eta Karrantzako haraneko bista paregabeak ikusteko aukera emango digu. Ibilbidearen zati handi bat Dolomitas del Norte fabrikaren instalazio zaharren ondotik doa. Gaur egungo Parketxea dagoen lekuan, antzinako Pozalaguako harrobian erauzten zen dolomia xehatu eta aire-tranbia batetik garraiatzen zen Ambasaguas auzoan zegoen fabrikaraino. Mineral horrekin, material erregogor bat egiten zuten, eta material hori Bizkaiko Labe Garaietara garraiatzen zen.

nos conduce de nuevo a la entrada principal del Parketxea.

Valores del entorno:

Este recorrido circular nos permite observar las formaciones kársticas, los imponentes montes de Ordunte y las magníficas vistas del Valle de Carranza. Gran parte del recorrido se desarrolla en torno a las antiguas instalaciones de la fábrica Dolomitas del Norte. El actual Parketxea era el lugar donde una vez extraída la dolomía en la antigua cantera de Pozalagua, se trituraba y transportaba mediante un sistema de tranvía aéreo hasta la fábrica situada en el barrio de Ambasaguas. Este mineral se empleaba para realizar un material refractario que posteriormente transportaban a Altos Hornos de Bizkaia.

7